KRZYSZTOF BAUMGARTEN
Certified Translator of the English Language
04-795 Warszawa, ul. Kuligowska 7A

[The document presented for translation is a two-page certified translation from the German language.] ----------

[Text in the header of page one:] Beata Maria Szymańska, certified translator of the Dutch and German languages in Warsaw; licence no. TP 4622/05, ul. Radarowa 9 m. 43; 02-137 Warszawa [Warsaw] phone/fax +48/22/846.44.25.; mobile 0-502.564.088.; e-mail: atta@atta.net.pl ----------

[There is a round seal affixed at the bottom of each page, with the following text on it:] BEATA MARIA SZYMAŃSKA, CERTIFIED TRANSLATOR OF THE GERMAN LANGUAGE, NO. TP/4622/05.----------

CERTIFIED TRANSLATION FROM THE GERMAN LANGUAGE

[The document has been made on an official letterhead with the national emblem of the Federal Republic of Germany]
Federal Office for Information Security ----------

[Emblem of the Federal Republic of Germany] ----------
German Information Technology Security Certificate ----------
issued by the Federal Office for Information Security----------

BSI-IGZ-0638-2024----------
ISO 27001 Certificate under information technology baseline protection standards----------

IT network of the Warsaw establishment (PL) and the data centres in Warsaw and Frankfurt am Main of CloudFerro S.A. valid until 26 June 2027*

* Provided that annual monitoring audits to be carried out from 27 June 2024 produce positive outcomes ----------

[On the right-hand side, there is an image with the emblem of the Federal Republic of Germany and the text as follows:]
Federal Office for Information Security, ISO 27001 Certificate under information technology baseline protection standards, Certificate number: BSI-IGZ-0638-2024, valid until 26.06.2027. ---------

CloudFerro Cloud FRA1 is a dedicated cloud for the sharing and processing of geospatial data, in particular remote sensing data from the EU Copernicus programme, but also from other national and international missions. It was developed by CloudFerro and has been operated by CloudFerro since 1 April 2020. All Copernicus data captured in Germany and extensive global datasets are now available. The certified cloud services include data centre infrastructure, server infrastructure, cloud environment, and specific applications. For example, the CODE-DE and EO-Lab clouds are operated on the CloudFerro Cloud FRA1 platform as contracted by DLR. ---

The aforementioned subject of the audit was audited by the audit team leader Ann-Karina Wrede, a certified auditor licensed to conduct ISO 27001 audits under information technology baseline protection standards, in accordance with the certification system of the Federal Office for Information Security (BSI). The auditor's findings included in the audit report are consistent with the provided evidence.----------

The compliance with the ISO 27001 standard under information technology baseline protection standards confirmed by this certificate (standard BSI 200-2: IT Baseline Protection Methodology) includes the objectives and measures contained in Appendix A to ISO/IEC 27001 as well as the related implementation recommendations and guidelines for generally accepted practices outlined in ISO/IEC 27002. This certificate does not serve as a general endorsement of the subject audited by BSI. This certificate does not provide nor is a warranty for the subject audited by BSI. ----------

This certificate is valid only for the indicated audited subject and only in conjunction with the complete certification report.----------

Bonn, 27 June 2024 ----------
Federal Office for Information Security ----------

Per procura of ----------
(-) *illegible signature* ----------
Sandro Amendola ----------
Director----------

[Imprint of the round seal with the emblem of the Federal Republic of Germany in the middle and the following text around the circumference] Federal Office for Information Security----------

[Text in the footer] ----------

Federal Office for Information Security
Godesberger Allee 87, D-53175 Bonn, P.O. Box 20 03 63, D-53113 Bonn
Phone: +49 (0)228 9S82-0, Fax: +49 (0)228 9582-5477, Infoline: +49 (0)228 9582-111,
Internet: www.bsi.bund.de

I, the undersigned, Beata Maria Szymańska, certified translator of the Dutch and German languages, license number TP4622/05, certify the above to be true and accurate translation of the original document made in the German language. ----------
Repertory number: 1864/P/2024----------
Warsaw, 05 November 2024----------

* * * * *

Repertory no. 4011/2024

I, Krzysztof Baumgarten, Certified Translator of the English language, licence no. TP/2/08, hereby certify that the foregoing is a true, accurate and complete translation of the document in Polish presented to me. In witness whereof I have set my hand and seal of office.

Warsaw, 6 November 2024

Signature Not Verified
Dokument podpisany przez Krzysztof Baumgarten
Data: 2024.11.06 14:36:24 CET

Bundesamt
für Sicherheit in der
Informationstechnik

Deutsches IT-Sicherheitszertifikat

erteilt vom Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik

BSI-IGZ-0638-2024

ISO 27001-Zertifikat auf der Basis von IT-Grundschutz

Informationsverbund des Standortes Warschau (PL) sowie die Rechenzentren Warschau und Frankfurt a. M.

der CloudFerro S.A.

gültig bis: 26. Juni 2027*



Die CloudFerro Cloud FRA1 ist eine dedizierte Cloud zur Bereitstellung und Verarbeitung von Geodaten, insbesondere von Fernerkundungsdaten aus dem Copernicus Programm der EU, aber auch anderer nationaler und internationaler Missionen. Sie wurde von CloudFerro entwickelt und wird seit 1. April 2020 von CloudFerro betrieben. Derzeit sind sämtliche über Deutschland aufgenommenen Copernicus-Daten und umfangreiche weltweite Datensätze verfügbar. Die zertifizierten Cloud Services umfassen die Rechenzentrumsinfrastruktur, die Server-Infrastruktur, die Cloud-Umgebung sowie spezifische Anwendungen. Beispielsweise werden auf der CloudFerro Cloud FRA 1 im Auftrag des DLR die CODE-DE Cloud und das EO-Lab betrieben.

Der oben aufgeführte Untersuchungsgegenstand wurde von Auditteamleiter Ann-Karina Wrede, zertifizierter Auditor für ISO 27001-Audits auf der Basis von IT-Grundschutz, in Übereinstimmung mit dem Zertifizierungsschema des Bundesamtes für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) geprüft. Die im Auditbericht enthaltenen Schlussfolgerungen des Auditors sind im Einklang mit den erbrachten Nachweisen.

Die durch dieses Zertifikat bestätigte Anwendung von ISO 27001 auf der Basis von IT-Grundschutz (BSI-Standard 200-2: IT-Grundschutz-Methodik) umfasst die Maßnahmenziele und Maßnahmen aus Annex A von ISO/IEC 27001 und die damit verbundenen Ratschläge zur Umsetzung und Anleitungen für allgemein anerkannte Verfahren aus ISO/IEC 27002. Dieses Zertifikat ist keine generelle Empfehlung des Untersuchungsgegenstandes durch das BSI. Eine Gewährleistung für den Untersuchungsgegenstand durch das BSI ist weder enthalten noch zum Ausdruck gebracht.

Dieses Zertifikat gilt nur für den angegebenen Untersuchungsgegenstand und nur in Zusammenhang mit dem vollständigen Zertifizierungsreport.

Bonn, den 27. Juni 2024
Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik
Im Auftrag

Sandro Amendola
Direktor

Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik - 7 -

* Unter der Bedingung, dass die ab 27. Juni 2024 jährlich durchzuführenden Überwachungsaudits mit positivem Ergebnis abgeschlossen werden.

Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik
Godesberger Allee 87, D-53175 Bonn · Postfach 20 03 63, D-53113 Bonn
Tel.: +49 (0)228 9582-0 · Fax: +49 (0)228 9582-5477 · Infoline: +49 (0)228 9582-111 · Internet: www.bsi.bund.de